

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** FORMAT Spray per marcatura di lavori in corso

· **Articolo numero:**

4317784346962, 4317784158701, 4317784158718, 4317784158725, 4317784158732, 4317784158749, 4317784158756, 4317784158763, 4317784158770

· **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

· **Settore d'utilizzazione**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Colore**

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH

EDE Platz 1

D-42389 Wuppertal

Germany

Tel. +49 202 6096-0

e-mail: sdb@ede.de

· **Informazioni fornite da:** Product safety department

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:** Giftinformationszentrum Mainz – Tel.: +49 (6131) 19240

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

· **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

STOT SE 3 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

· **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**



Xi; Irritante

R36: Irritante per gli occhi.



F+; Estremamente infiammabile

R12: Estremamente infiammabile.

R66-67: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

· **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

Il contatto prolungato o ripetuto con la pelle può causare dermatite (infiammazione della pelle) tramite l'effetto sgrassante del solvente.

Attenzione! Recipiente sotto pressione.

(continua a pagina 2)

**Denominazione commerciale: FORMAT Spray per marcatura di lavori in corso**

(Segue da pagina 1)

**· Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

**· 2.2 Elementi dell'etichetta**
**· Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose

**· Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**


Xi Irritante

F+ Estremamente infiammabile

**· Natura dei rischi specifici (frasi R):**

12 Estremamente infiammabile.

36 Irritante per gli occhi.

66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

**· Consigli di prudenza (frasi S):**

2 Conservare fuori della portata dei bambini.

9 Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.

16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

23 Non inalare aerosol.

24/25 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.

56 Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

**· Classificazione specifica di determinati preparati:**

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.

**· Classificazione ai sensi della Direttiva 75/324/CEE: Estremamente infiammabile**
**· 2.3 Altri pericoli**
**· Risultati della valutazione PBT e vPvB**

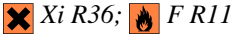
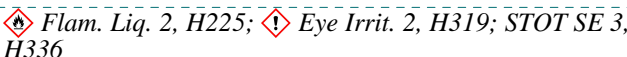
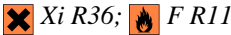

 · **PBT:** Non applicabile.

 · **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**· 3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**
**· Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

**· Sostanze pericolose:**

CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Reg.nr.: 01-2119471330-49-xxxx	acetone  Xi R36; F R11 R66-67 <hr style="border-top: 1px dashed black;"/>  Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4 Reg.nr.: 01-2119475103-46-xxxx	acetato di etile  Xi R36; F R11 R66-67 <hr style="border-top: 1px dashed black;"/>  Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	10-25%

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31





Stampato il: 27.08.2014

Numero versione 2

Revisione: 27.08.2014

**Denominazione commerciale: FORMAT Spray per marcatura di lavori in corso**

(Segue da pagina 2)

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-XXXX	butano  F+ R12  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	10-25%
EINECS: 200-827-9	propano  F+ R12  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	10-25%

 · **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Inalazione:** Assicurare l'apporto di aria fresca.
- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**  
Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
- **Altre indicazioni** Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.  
Garantire una ventilazione sufficiente.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Aprire e manipolare i recipienti con cautela.  
Adoperare solo in ambienti ben ventilati.

(continua a pagina 4)

**Denominazione commerciale: FORMAT Spray per marcatura di lavori in corso**

(Segue da pagina 3)

- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
 Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.



Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50 °C, per esempio da lampade ad incandescenza. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

- **Stoccaggio:**

- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare in ambiente fresco.

Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.

- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

- **Classe di stoccaggio:** -

- **7.3 Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

- **8.1 Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

#### 67-64-1 acetone

TWA	Valore a breve termine: 1781 mg/m <sup>3</sup> , (750) ppm Valore a lungo termine: 1187 mg/m <sup>3</sup> , (500) ppm A4, IBE
VL	Valore a lungo termine: 1210 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm

#### 141-78-6 acetato di etile

TWA	Valore a lungo termine: 1441 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm
-----	--

#### 106-97-8 butano

TWA	Valore a lungo termine: 1000 ppm
-----	----------------------------------

#### propano

TWA	Valore a lungo termine: 1000 ppm
-----	----------------------------------

- **Componenti con valori limite biologici:**

#### 67-64-1 acetone

IBE	50 mg/l Campioni: urine Momento del prelievo: a fine turno Indicatore biologico: acetone
-----	---

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **8.2 Controlli dell'esposizione**

- **Mezzi protettivi individuali:**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

Evitare il contatto con gli occhi.

- **Maschera protettiva:** In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva - filtro AX.

- **Guanti protettivi:** Raccomandazione: Guanti di protezione

(continua a pagina 5)

**Denominazione commerciale: FORMAT Spray per marcatura di lavori in corso**

(Segue da pagina 4)

- **Materiale dei guanti**  
Gomma nitrilica  
Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,4$  mm
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

 · **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

 · **Indicazioni generali**

 · **Aspetto:**

- **Forma:** Aerosol
- **Colore:** Diversi
- **Odore:** Caratteristico
- **Soglia olfattiva:** Non definito.

 · **valori di pH:** Non definito.

 · **Cambiamento di stato**

- **Temperatura di fusione/ambito di fusione:** Non definito.
- **Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** -44 °C

 · **Punto di infiammabilità:** -97 °C

 · **Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.

 · **Temperatura di accensione:** 365 °C

 · **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

 · **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

 · **Pericolo di esplosione:** Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

 · **Limiti di infiammabilità:**

- **Inferiore:** 1,5 Vol %
- **Superiore:** 13,0 Vol %

 · **Tensione di vapore a 20 °C:** 2800 hPa

 · **Densità a 20 °C:** 0,75 g/cm<sup>3</sup>

 · **Densità relativa** Non definito.

 · **Densità del vapore** Non definito.

 · **Velocità di evaporazione** Non applicabile.

 · **Solubilità in/Miscibilità con acqua:**

Poco e/o non miscibile.

 · **Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):** Non definito.

 · **Viscosità:**

- **Dinamica:** Non definito.
- **Cinematica:** Non definito.
- **VOC (CE)** 675,0 g/l
- **VOCV (CH)** 90,00 %

 · **Contenuto solido:** 10,0 %

 · **9.2 Altre informazioni** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)

**Denominazione commerciale: FORMAT Spray per marcatura di lavori in corso**

(Segue da pagina 5)

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività**
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Non ha effetti irritanti.
- **sugli occhi:** Irritante.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**  
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:  
Irritante

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**  
Passare i contenitori completamente vuoti per il riciclaggio. In caso contrario, disporre il prodotto/recipiente come rifiuti pericolosi. Rispettare le norme ufficiali.
- **Consigli:**  
Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati. (Nel rispetto della normativa vigente in materia, inviare ad un impianto autorizzato per il trattamento fisico-chimico.)

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

08 01 11*	pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
15 01 04	imballaggi metallici

(continua a pagina 7)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.08.2014

Numero versione 2



Revisione: 27.08.2014

**Denominazione commerciale: FORMAT Spray per marcatura di lavori in corso**

(Segue da pagina 6)

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- |   |                      |
|---|----------------------|
| · 14.1 Numero ONU   |                      |
| · ADR, IMDG, IATA   | UN1950               |
| · 14.2 Nome di spedizione dell'ONU  |                      |
| · ADR   | UN1950 AEROSOL       |
| · IMDG  | AEROSOLS             |
| · IATA  | AEROSOLS, flammable  |
| · 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto                                     |                      |
| · ADR   |                      |
|    |                      |
| · Classe  | 2 5F Gas             |
| · Etichetta   | 2.1                  |
| · IMDG, IATA  |                      |
|  |                      |
| · Class   | 2.1                  |
| · Label   | 2.1                  |
| · 14.4 Gruppo di imballaggio  |                      |
| · ADR, IMDG, IATA   | non applicabile      |
| · 14.5 Pericoli per l'ambiente:   |                      |
| · Marine pollutant:   | No                   |
| · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori                                    | Attenzione: Gas      |
| · Numero Kemler:  | -                    |
| · Numero EMS:   | F-D,S-U              |
| · 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC  | Non applicabile.     |
| · Trasporto/ulteriori indicazioni:  |                      |
| · ADR   |                      |
| · Quantità limitate (LQ)  | 1L                   |
| · Categoria di trasporto  | 2                    |
| · Codice di restrizione in galleria   | D                    |
| · UN "Model Regulation":  | UN1950, AEROSOL, 2.1 |

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- 15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

(continua a pagina 8)

**Denominazione commerciale: FORMAT Spray per marcatura di lavori in corso**

(Segue da pagina 7)

### **SEZIONE 16: Altre informazioni**

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

· **Fraasi rilevanti**

H220 Gas altamente infiammabile.

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

R11 Facilmente infiammabile.

R12 Estremamente infiammabile.

R36 Irritante per gli occhi.

R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

· **Scheda rilasciata da:** Product safety department

· **Interlocutore:** Head of Product Safety Department

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1

Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1

Press. Gas: Gases under pressure: Compressed gas

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3